



## Are you an immigrant interested in working in skilled trades?

Join us for one of the following information sessions about **Power of Trades**, a free program from the YMCA-YWCA that can help you start your career in Ontario in one of the following sectors: **Construction, Service, Motive Power and Industrial**

Date	Time	Location	Address	To register
Wednesday June 26	2:00pm	Vanier Community Service Centre – Employment Services	270 Marier Ave., 2 <sup>nd</sup> floor	613-742-4400
Wednesday July 3	9:00am	Y Employment Access Centre (downtown)	180 Argyle Ave., 4 <sup>th</sup> floor	613-788-5001

### Training includes:

- Orientation to skilled trades and apprenticeship
- Work placement opportunities
- Access to in-demand certification

**Apply today for the spring 2013 session!**

**Application deadline: Friday July 5**

Training dates: August 6 to September 13

Call 613-788-5001 for more information

**\*\*Program offered in English\*\***

**ymcaywca.ca**

*In partnership with / En partenariat avec*

MAKE CHANGE HAPPEN  
**BE UNITED**

CHANGÉONS LES CHOSSES  
**CENTRAIDE**



**YMCA-YWCA of the  
National Capital Region**

**YMCA-YWCA de la  
région de la capitale nationale**



## Êtes-vous un(e) immigrant(e) avec un vif intérêt dans les métiers spécialisés?

On vous invite à une session d'information sur la **Puissance des métiers**, une programme gratuit du YMCA-YWCA, et apprendre comment débiter votre carrière dans les secteurs suivants : **Construction, Service, Force Motrice et Industriel**

Date	Heure	Lieu	Adresse	Pour s'inscrire
mercredi 26 juin	14h00	CSC Vanier - services d'emploi	270 avenue Marier, 2e étage	613-742-4400
mercredi 3 juillet	9h00	Centre d'accès en emploi du Y	180 avenue Argyle, 4 <sup>e</sup> étage	613-788-5001

### La formation comprend:

- L'orientation aux métiers spécialisés et aux formations en apprentissage
- Des occasions de placement professionnel
- L'accès à la certification en demande

**\*\*Programme offert en anglais\*\***

### Postulez maintenant!

**Date limite : vendredi 5 juillet**

Dates de la formation :

6 août à 13 septembre 2013

Pour plus des renseignements, veuillez  
appeler 613-788-5001

